

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**

Nombre comercial: CAL-PEARLS

Códigos de producto: consultar con el departamento comercial.

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Detergente desincrustante ácido

Sectores de uso:

Usos industriales[SU3], Usos profesionales[SU22]

Categoría de productos:

Productos de lavado y limpieza (incluidos productos que contienen disolventes y agua)

Categorías de procesos:

Uso en procesos cerrados, exposición improbable[PROC1], Uso en procesos cerrados y continuos, con exposición ocasional controlada[PROC2], Transferencia de sustancias o mezclas (carga y descarga) desde/a envases/grandes contenedores, en instalaciones no especializadas[PROC8A], Transferencia de sustancias o mezclas (carga y descarga) desde/a envases/grandes contenedores, en instalaciones especializadas[PROC8B], Tratamiento de artículos mediante inmersión y vertido[PROC13],

Usos desaconsejados

No utilizar para usos distintos a los indicados.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Distributore esclusivo/Exclusive supplier:

ANGELO PO Grandi Cucine

41012 Carpi (Italy) S/S Romana Sud, 90

Tel. +39.059.639411 - Fax +39.059.642499

e-mail: angelopo@angelopo.it http: www.angelopo.it

1.4. Teléfono de emergencia

Servicio de Atención al Cliente +39.030.2307.1 - (h 8.30-12.00 13.30-18.00 GMT+1; Idioma: Italiano, Ingles) -

Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses) Tel: +34 91 562 04 20.

Información en español (24h/365 días). Únicamente con finalidad de proporcionar respuesta sanitaria en caso de emergencia

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

2.1.1 Clasificación derivada del Reglamento (CE) N. 1272/2008:

Pictogramas:

GHS07

Clase y categoría de peligro:

Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 3

Indicaciones de peligro:

H315 - Provoca irritación cutánea.

H319 - Provoca irritación ocular grave.

H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

El producto, si está llevado para entrar en contacto con los ojos, provoca irritaciones importantes que pueden durar más de 24 horas; si está llevado para entrar en contacto con la piel, provoca la inflamación notable con eritema o el edema

El producto es peligroso para el medio ambiente, ya que es perjudicial para los organismos acuáticos, con efectos a largo plazo

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiqueta conforme al Reglamento (CE) n° 1272/2008:

Pictogramas de peligro y palabras de advertencia:

GHS07 - Atención



Indicaciones de peligro:

H315 - Provoca irritación cutánea.

H319 - Provoca irritación ocular grave.

H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Información suplementaria sobre los peligros::

No aplicable

Consejos de prudencia:

Prevención

P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

Respuesta

P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.

Eliminación

P501 - Eliminar el contenido/recipiente de conformidad con la normativa local/regional/nacional/internacional.

Contiene (Reg.CE 648/2004):

< 5% tensioactivos no iónicos

2.3. Otros peligros

La sustancia / mezcla NO contiene sustancias PBT / mPmB conforme al Reglamento (CE) n° 1907/2006, anexo XIII

Ninguna información disponible sobre peligros adicionales.

Exclusivamente para uso profesional

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancias

No pertinente.

3.2 Mezclas

Véase el párrafo 16 para el texto completo de las indicaciones de peligro

Sustancia	Concentración	Clasificación	Index	CAS	EINECS	REACH
Ácido sulfámico	> 50 <= 100%	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 3, H412	016-026-00-0	5329-14-6	226-218-8	01-2119488 633-28-XXX X
Alkyl polyglycol ether C12-18	> 0,1 <= 1%	Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 3, H412		146340-16-1		

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Inhalación:

Airear el ambiente. Retirar inmediatamente al afectado del ambiente contaminado y mantenerlo en reposo en ambiente bien aireado. En caso del malestar consultar un médico.

Vía cutánea (contacto con el producto puro):

Quitar inmediatamente la indumentaria contaminada.
Lavar inmediatamente con abundante agua corriente y eventualmente jabón, las áreas del cuerpo que han estado en contacto con el producto, incluso si solamente se sospecha.
En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua.

Vía ocular (contacto con el producto puro):

Lavarte inmediatamente y abundantemente con agua corriente, con los párpados abiertos, durante al menos 10 minutos; después proteger los ojos con gasa estéril seca. Acudir inmediatamente a visita médica.
No utilizar colirio o pomada de ningún antes de la visita o el consejo de un oculista.

Ingestión:

No peligroso. Es posible suministrar carbón activo en agua o aceite de vaselina mineral medicinal.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Ningún dato disponible

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Agua nebulizada, CO₂, espuma, o polvo químico en función de los materiales involucrados en el incendio.

Medios de extinción no apropiados:

Chorro de agua. Utilizar chorro de agua únicamente para enfriar la superficie de los recipientes expuestos al fuego

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Ningún dato disponible

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar protección para las vías respiratorias.

Casco de seguridad e indumentaria de protección completa.

Puede utilizarse agua nebulizada para proteger a las personas implicadas en la extinción.

Se aconseja además el uso de equipo de respiración autónoma, sobre todo si se opera en lugar cerrado y poco ventilado y en cualquier caso si se utilizan halogenados en la extinción. (fluobreno, solkan 123, naf, etc.).

Rociar con agua los recipientes para mantenerlos fríos

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

6.1.1 Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia:

Aléjese del área que rodea el derrame o suelte.

No fumar Llevar una máscara, guantes y ropa protectora.

6.1.2 Para el personal de emergencia:

Eliminar todas las llamas y posibles fuentes de ignición.

No fumar.

Proporcionar ventilación adecuada. Evacúe la zona de peligro y, si es necesario, consulte a un experto.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Contener la pérdida.

Avisar a las autoridades competentes.

Eliminar los residuos respetando la normativa vigente.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

6.3.1 Para la contención:

Recoger rápidamente el producto, utilizando máscara e indumentaria de protección

Recoger el producto para su reutilización, si es posible, o para su eliminación.

6.3.2 Para la limpieza:

A continuación de la recogida, lavar con agua la zona y los materiales involucrados.

6.3.3 Otras indicaciones:

Ninguna en particular.

6.4. Referencia a otras secciones

Ver secciones 8 y 13 para información adicional.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

No comer ni beber durante el trabajo.

Ver también sección 8.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Mantener en el envase original bien cerrado. No almacenar en envases abiertos o sin etiquetar.
Mantener los envases en posición vertical y segura, evitando la posibilidad de caídas o choques.
Conservar en un lugar fresco y seco, alejado de cualquier fuente de calor y de la exposición directa de los rayos solares.

7.3. Usos específicos finales

Usos industriales:

Manejar con extrema precaución. Almacenar en un lugar bien ventilado, alejado de fuentes de calor.

Usos profesionales:

Manejar con cuidado. Almacene en un lugar ventilado alejado de fuentes de calor. Mantenga el recipiente bien cerrado.

Ver el escenario de exposición anexo.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

- Sustancia: Ácido sulfámico

DNEL

efectos sistémicos largo plazo trabajadores inhalación = 70,5 (mg/m³)

efectos sistémicos largo plazo trabajadores dérmico = 10 (mg/kg bw/day)

efectos sistémicos largo plazo consumidores inhalación = 17,4 (mg/m³)

efectos sistémicos largo plazo consumidores dérmico = 5 (mg/kg bw/day)

efectos sistémicos largo plazo consumidores oral = 1,06 (mg/kg bw/day)

PNEC

agua dulce = 1,8 (mg/l)

sedimento agua dulce = 8,36 (mg/kg/sedimento)

agua de mar = 0,18 (mg/l)

sedimento agua de mar = 0,84 (mg/kg/sedimento)

STP = 20 (mg/l)

Suelo = 5 (mg/kg Suelo)

8.2. Controles de la exposición

8.2.1 Controles técnicos apropiados:

Usos industriales:

No hay control específico (Ley de acuerdo con buenas prácticas y normas específicas establecidas para el tipo de riesgo asociado)

Usos profesionales:

No hay control específico (Ley de acuerdo con buenas prácticas y normas específicas establecidas para el tipo de riesgo asociado)

8.2.2 Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal:



a) Protección de los ojos / la cara

Durante la manipulación del producto puro, utilizar gafas de seguridad (EN 166).

b) Protección de la piel

i) Protección de las manos

Durante la manipulación del producto puro utilizar guantes de protección resistentes a productos químicos (EN 374-1 / EN 374-2 / EN 374-3) salvo indicación contraria por parte del responsable de prevención de riesgos laborales

ii) Otros

Durante la manipulación del producto puro utilizar indumentaria de protección completa de la piel (ropa de trabajo genérica / antiácido, calzado de seguridad S3 – EN ISO 20345) salvo indicación contraria por parte del responsable de prevención de riesgos laborales

c) Protección respiratoria

No necesario para el uso normal.

Durante las operaciones manuales en caso de ventilación

utilizar máscara con filtro para polvos –Blanco, P (EN 149) salvo indicación contraria por parte del responsable de prevención de riesgos laborales o la valoración del análisis del higienista ambiental.

d) Peligros térmicos

Ningún peligro a señalar.

8.2.3 Controles de exposición medioambiental:

Utilizar según las buenas prácticas de trabajo, evitando la dispersión del producto en el medio.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas
9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Propiedades físicas y químicas	Valor	Método de determinación
Aspecto	Polvo cristalino blanco	
Olor	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	
Umbral olfativo	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	
pH	1.5 ± 0.5 (20 ° C; 1% sol)	
Punto de fusión/punto de congelación	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	
Punto de inflamación	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	ASTM D92
Tasa de evaporación	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	
Presión de vapor	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	
Densidad de vapor	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	
Densidad relativa	1,65 ± 0,05 (20 ° C)	
Solubilidades	en el agua	
Solubilidad en agua	Fácilmente soluble en las dosis recomendadas.	
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	

Propiedades físicas y químicas	Valor	Método de determinación
Temperatura de auto-inflamación	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	
Temperatura de descomposición	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	
Viscosidad	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	
Propiedades explosivas	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	
Propiedades comburentes	No determinado, ya que se considera no relevante para la caracterización del producto.	

9.2. Otros datos

Ningún dato disponible

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Las reacciones exotérmicas son posibles en contacto con agentes oxidantes fuertes.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable en condiciones normales de uso y almacenamiento.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Ácido sulfámico: Puede producirse una reacción peligrosa en solución acuosa con cloro, ácido hipocloroso, hipoclorito, cianuro y sulfuros.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Agua, humedad, calor.

10.5. Materiales incompatibles

Álcalis fuertes, agentes oxidantes fuertes, cloro, ácido nítrico.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Debido a la descomposición térmica o en caso de incendio, pueden liberarse vapores potencialmente dañinos (NOx,

NH₃, SO_x). Ácido sulfámico: se descompone con calor a 209 ° C / 408 ° C para liberar dióxido de azufre, trióxido de azufre, amoníaco y gas.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

ATE(mix) oral = ∞
ATE(mix) dermal = ∞
ATE(mix) inhal = ∞

(a) toxicidad aguda: Ácido sulfámico: Ingestión - DL50 rata (mg/kg/24hpc): 31603
Contacto con la piel - CL50 rata / conejo (mg/kg/24h pc): > 2.000
Inhalación - LD50 rata (mg/l/4h): n.d.
Alkyl polyglycol ether C12-18: Ingestión-rat LD50 (mg/kg/bw 24h): > 2000 (OECD - 401)
Contacto-LC50 rata/coniglio de la piel (mg/kg/bw 24h): n.d.
Inhalación-rata LD50 (mg/l/4h): n.d.

(b) corrosión o irritación cutáneas: El producto, si está llevado para entrar en contacto con la piel, provoca la inflamación notable con eritema o el edema.

Ácido sulfámico: No corrosivo.

Alkyl polyglycol ether C12-18: No corrosivo

Ácido sulfámico: No irritante.

Alkyl polyglycol ether C12-18: Irritante

(c) lesiones oculares graves / irritación: El producto, si está llevado para entrar en contacto con los ojos, provoca irritaciones importantes que pueden durar más de 24 horas.

Ácido sulfámico: No corrosivo.

Alkyl polyglycol ether C12-18: No corrosivo

Ácido sulfámico: Moderadamente irritante.

Alkyl polyglycol ether C12-18: Irritante

(d) sensibilización respiratoria o cutánea: Ácido sulfámico: No disponible.

Alkyl polyglycol ether C12-18: No sensibilizante

(e) mutagenicidad en células germinales: Ácido sulfámico: No mutágeno.

Alkyl polyglycol ether C12-18: No mutagénico

(f) carcinogenicidad: Ácido sulfámico: No disponible.

Alkyl polyglycol ether C12-18: No-cancerígenos

(g) toxicidad para la reproducción: Ácido sulfámico: No disponible.

Alkyl polyglycol ether C12-18: No tóxico para la reproducción

(h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única: Ácido sulfámico: No disponible.

Alkyl polyglycol ether C12-18: No disponible

(i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida: Ácido sulfámico: No disponible.

Alkyl polyglycol ether C12-18: No disponible

(j) peligro por aspiración: Ácido sulfámico: No disponible.

Alkyl polyglycol ether C12-18: No disponible

=====
Relativo a las sustancias contenidas:

Ácido sulfámico:

LD50 Oral (rata) (mg/kg de peso corporal) = 31603

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

=====

Relativo a las sustancias contenidas:

Ácido sulfámico:

Toxicidad aguda - peces CL50 (mg/l/96h): 70

Toxicidad aguda - crustáceos CE50 (mg/l/48h): >72,6

Toxicidad aguda algas CEr50 (mg/l/72-96h): 33,8-48

C(E)L50 (mg/l) = 70

Alkyl polyglycol ether C12-18:

Toxicidad aguda peces CL50 (mg/l/48h): > 0.1-< 1

Crustáceos de toxicidad aguda EC50 (mg/l/24 h): > 0.1-< 1

Toxicidad aguda algas ErC50 (mg/l/72-69): n.d.

El producto es peligroso para el ambiente porque es nocivo para los organismos acuáticos como resultado de la exposición aguda.

Utilizar según las buenas prácticas de trabajo, evitando la dispersión del producto en el medio.

12.2. Persistencia y degradabilidad

=====

Relativo a las sustancias contenidas:

Ácido sulfámico:

No disponible.

Alkyl polyglycol ether C12-18:

Fácilmente biodegradable

12.3. Potencial de bioacumulación

=====

Relativo a las sustancias contenidas:

Ácido sulfámico:

No disponible.

Alkyl polyglycol ether C12-18:

Ninguna bioacumulación

12.4. Movilidad en el suelo

=====

Relativo a las sustancias contenidas:

Ácido sulfámico:

No disponible.

Alkyl polyglycol ether C12-18:

Posible absorción en la fase sólida del suelo

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

La sustancia / mezcla NO contiene sustancias PBT / mPmB conforme al Reglamento (CE) n° 1907/2006, anexo XIII

12.6. Otros efectos adversos

Ningún efecto adverso encontrado.

Reglamento (CE) n° 2006/907 - 2004/648

El (l) tensioactivo (s) contenido (s) en esta preparación cumple (n) con (i) los criterios de biodegradabilidad establecidos en el Reglamento CE/648/2004 sobre detergentes. Todos los datos se mantienen a disposición de las autoridades competentes de los Estados miembros y se le proporcionará, a petición directa o a petición de un productor de detergentes, a las autoridades.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

No reutilizar los envases vacíos. Eliminar respetando la normativa vigente. Los residuos eventuales del producto deben eliminarse según normativa vigente dirigiéndose a un gestor autorizado.

Recuperarte si es posible. Enviar a sistema autorizado de conseguir librado o de la incineración en condiciones controladas. Funcionar en acuerdo a las disposiciones locales y nacionales en vigor.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

ADR/RID/IMDG/ICAO-IATA: 2967

Exenciones si se satisfacen las siguientes características:

Embalajes combinados: envase interior 5 kg bultos 30 Kg

Embalaje interior sistematizado en bandejas con funda termo-retráctil o extensible: Embalaje interior 5 kg bultos 20 Kg



14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR/RID/IMDG: ACIDO SOLFAMMICO

ADR/RID/IMDG: ÁCIDO SULFÁMICO

ICAO-IATA: SULPHAMIC ACID

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

ADR/RID/IMDG/ICAO-IATA: Clase : 8

ADR/RID/IMDG/ICAO-IATA: Etiqueta : 8

ADR: Código de la restricción del túnel : E

ADR/RID/IMDG/ICAO-IATA: Cantidades limitadas : 5 kg

IMDG - EmS : F-A, S-B

14.4. Grupo de embalaje

ADR/RID/IMDG/ICAO-IATA: III

14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID/ICAO-IATA: El producto no es peligrosa para el medio ambiente

IMDG: Contaminante marino: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

El transporte debe efectuarse con vehículos autorizados para el transporte de mercancías peligrosas conforme lo indicado en la edición vigente del Acuerdo A.D.R. y las disposiciones locales aplicables.

El transporte debe efectuarse en el envase original y, en cualquier caso, en envases constituidos por materiales inatacables por el contenido y no susceptibles de generar con éste reacciones peligrosas.

Los encargados de la carga y descarga de la mercancía peligrosa deben haber recibido formación adecuada sobre los riesgos asociados al preparado y sobre el procedimiento a adoptar en caso de producirse situaciones de emergencia

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

No está previsto el transporte a granel.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

Restricciones relativas al producto o a las sustancias contenidas (Anexo XVII Reg. CE 1907/2006): no aplicable.

Sustancias en lista de candidatas (art. 59 Reg. CE 1907/2006: el producto no contiene SVHC.

Sustancias sujetas a autorización (anexo XIV Reg. CE 1907/2006): el producto no contiene SVHC

Reglamento CE 648/04: ver sección 2.2

Reglamento (UE) n. 1169/2011: ver sección 2.2

REGLAMENTO (UE) No 1357/2014 - residuos:

HP4 - Irritante — irritación cutánea y lesiones oculares

15.2. Evaluación de la seguridad química

El proveedor no ha efectuado una evaluación de la seguridad química

SECCIÓN 16. Otra información**16.1. Otra información**

Descripción des las indicaciones de peligro expuestas en la sección 3

H315 = Provoca irritación cutánea.

H319 = Provoca irritación ocular grave.

H412 = Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H400 = Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Clasificación basada en los datos de todos los componentes de la mezcla

Principales referencias normativas:

Reg. (CE) n. 1907 del 18/12/2006 REACH (Registration, Evaluation and Authorisation of CHemicals) y sus modificaciones y actualizaciones posteriores.

Reg. (CE) 1272/2008 CLP (Classification Labelling and Packaging) y sus modificaciones y actualizaciones posteriores.

Reg. (CE) n. 648 del 31/03/2004 (sobre detergentes) y sus modificaciones y actualizaciones posteriores.

Reglamento (UE) n. 1169/2011 (sobre la información alimentaria facilitada al consumidor)

Directiva 2012/18/UE (relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas) y sus modificaciones y actualizaciones posteriores y correspondiente normativas nacionales de referencia.

Métodos de evaluación de la información a efectos de la clasificación de la mezcla conforme CLP (Reg. CE 1272/2008): Método de cálculo.

Formación necesaria: El presente documento debe ser revisado por el Responsable de Riesgos Laborales para determinar la eventual necesidad de cursos de formación adecuados para los operarios a fin de garantizar la protección de la salud humana y del medio.

Acrónimos:

n.a.: not aplicable
n.d.: no disponible
ADR: Acuerdo Europeo sobre transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera
BFC: BioConcentration Factor
CAS: Chemical Abstract Service number
CE/EC: European Chemical number
DBO: Demanda Bioquímica de Oxígeno
DNEL: Derived No Effect Level (Nivel Derivado Sin Efecto)
DQO: Demanda Química de Oxígeno
EC50/CE50: Effective Concentration 50 (Concentración Media Efectiva)
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
ETA: Estimación de la Toxicidad Aguda
ERC: Environmental Release Classes (Categoría de Emisiones al Medio Ambiente)
EU/UE: European Union (Unión Europea)
IATA: Interantional Air Transport Association (Asociación Internacional del Transporte Aéreo)
ICAO: Interantional Civil Aviation Organization (Organización de la Aviación Civil)
IMDG: International Maritime Dangerous Goods code (Codigo sobre Reglamento del Transporte Marítimo)
INSHT: Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo
INT: Instituto Nacional de Toxicología
Kow: Octanol water partition coefficient (coeficiente de partición octanol/agua)
LC50/CL50: Lethal concentration 50 (Concentración Letal para el 50% de los individuos)
LD50/DL50: Lethal Dose 50 /Dosis letal para el 50% de los individuos)
NOEC: No Observed Effect Concentration (Concentración sin Efecto Observado)
OEL: Occupational Exposure Limit (Límite de exposición ocupacional)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic (Sustancia Persistente, Bioacumulable y Tóxica)
Pc: Peso corporal
PC: Product Categories (Categoría de productos químicos)
PNEC: Predicted No Effect Concentration (Concentración Previsible Sin Efectos)
PROC: Process Categories (Categorías de Proceso)
RE: Repeated Exposure (Exposición repetida)
RID: International Regulations Concerning the Carriage of Dangerous Goods by Rail (Reglamento Internacional sobre el Transporte de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril)
SE: Single Exposure (Exposición única)
STOT: Systemic Target Organ Toxicity (Toxicidad Específica en Determinados Órganos)
STP: Sewage Treatment Plants (Planta de Tratamiento de aguas residuales)
SU: Sector of Use (Sectores de Uso)
SVHC: Substance of Very High Concern (Substancias de Alta Preocupación)
TLV: Threshold Limit Value (Valor Límite Umbral)
mPmB: Muy Persistentes y Muy Bioacumulables

Referencias y Fuentes:

- ECHA Registered Substances: <http://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/registered-substances>
- SDS proveedor
- GESTIS DNEL Database: <http://www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-dnel-datenbank/index-2.jsp>
- GESTIS International Limit Calue: <http://limitvalue.ifa.dguv.de>

La presente ficha ha sido redactada por el departamento técnico de Angelo Po en base a la información disponible a fecha de la última revisión. El responsable debe informar periódicamente a los usuarios sobre los riesgos específicos asociados a la utilización de esta sustancia / producto. La información contenida en este documento se refiere únicamente a la sustancia / preparado indicado y puede no ser válida si el producto es utilizado de manera ~~inapropiada~~ información con otros. Nada de lo aquí contenido debe ser interpretado como garantía, sea implícita o explícita. Es responsabilidad del usuario garantizar la verificación de la idoneidad de dicha información para su uso propio particular.

*** Esta ficha anula y sustituye a cualquier edición anterior (IIXX)

Variación respecto a la edición anterior: primer numero



AISE GEIS.1.1.a.v1

Versión: 1.0, Mayo 2014



Nederlandse Vereniging van Zeefabrikanten

Traducción en base a la versión original inglesa realizada por el departamento Técnico de Angelo Po

Uso de un producto profesional en un sistema cerrado

Condiciones operativas	
Duración máxima	480 minutos al día.
Condiciones de proceso	El proceso tiene lugar a temperatura ambiente.
	No necesita LEV: es suficiente una buena ventilación general en el lugar de trabajo.

Medidas de gestión del riesgo	
Condiciones y medidas relativas a los equipos de protección individual (EPI), valoración de la higiene y la salud	EPI no necesarios.

Consejos para las buenas prácticas	
No comer ni beber, no fumar, no utilizar llamas libres.	
Lavarse las manos después de su uso. Evitar el contacto con la piel dañada. No mezclar con otros productos.	
Instrucciones en caso de derrame.	Diluir con agua y fregar.
Consejos adicionales de buenas prácticas.	Seguir las instrucciones del producto conforme lo especificado en la etiqueta o en la ficha de información del producto y utilizar buenas prácticas de higiene en el trabajo conforme lo especificado en la Sección 7 de la FDS del producto utilizado.

Medidas medioambientales	
Impedir que el producto no diluido alcance aguas superficiales.	

Propiedades de la composición del producto	
En la sección 2 de la FDS del producto y en la etiqueta se proporciona la clasificación del producto no diluido.	
La clasificación de un producto se basa en los ingredientes clasificados del producto. Todos los ingredientes que contribuyen a la clasificación de la mezcla se mencionan en la Sección 3 de la FDS.	
Los valores límite relevantes de los ingredientes en los que se basa la valoración de la exposición se indican en la Sección 8 de la SDS.	
Este producto puede contener ingredientes sensibilizantes, que pueden causar reacciones alérgicas en algunas personas. La sección 2 de la FDS muestra dichos ingredientes, cuando sea aplicable al producto.	

Descriptor de uso	
SU 22	Usos profesionales
PC 35	Productos de lavado y limpieza
PROC 1	Producción o refinación de sustancias químicas en procesos cerrados, sin posibilidad de exposición o en procesos con condiciones de contención equivalentes.
ERC 8a	Amplio uso dispersivo en interior de coadyuvantes tecnológicos en sistemas abiertos
	En caso conveniente, se puede aplicar AISE SpERC 8a.1.a.v2: amplio uso dispersivo en productos de limpieza y mantenimiento "que se van por el desagüe" que son tratados en instalaciones de depuración municipales (EDAR).

Declaración de ausencia de responsabilidad: el presente documento es genérico para la comunicación de las condiciones de uso seguro de un producto. Si un código GEIS se menciona en la Sección 1 de la FDS de un producto, el formulador de dicho producto declara que todas las sustancias de la mezcla se encuentran en concentración tal que el uso del producto en las condiciones de los documentos GEIS CSP es seguro, conforme a la "Guía GEIS para formuladores" ("GEIS Formulator Guidance"). Cuando esté disponible, este uso seguro se asegura mediante la evaluación de los resultados de la valoración sobre la seguridad química, como las desarrolladas por los proveedores de las materias primas. Cuando no se ha desarrollado evaluación de la seguridad química por parte del proveedor de un ingrediente que contribuye a la clasificación de la mezcla, el formulador ha realizado el mismo la valoración de la seguridad.

Conforme normativa relativa a salud laboral, el responsable de los operarios que utilizan productos que están valorados como seguros conforme a las condiciones GEIS, es responsable de la comunicación a los operarios de la información relativa a los usos relevantes. Cuando se desarrollen instrucciones sobre el puesto de trabajo para los operarios, se deben considerar siempre las fichas de información sobre exposición genérica (GEIS) en combinación con la Ficha de Datos de Seguridad (FDS) y la etiqueta del producto. La guía GEIS para usuarios finales proporciona más información.

A.I.S.E. o NVZ no se hacen responsables de daño alguno, sin importar el tipo, que sea consecuencia directa o indirecta de actos y/o decisiones (parcialmente) basadas en el contenido del presente documento.

Angelo Po EE.1.1.a.v1

Versión: 1.0, Junio 2016

Uso de un producto profesional en un sistema cerrado

Condiciones operativas	
Duración máxima	480 minutos al día.
Condiciones de proceso	El proceso tiene lugar a temperatura ambiente.
	No necesita LEV: es suficiente una buena ventilación general en el lugar de trabajo.

Medidas de gestión del riesgo	
Condiciones y medidas relativas a los equipos de protección individual (EPI), valoración de la higiene y la salud	EPI no necesarios.

Consejos para las buenas prácticas	
No comer ni beber, no fumar, no utilizar llamas libres.	
Lavarse las manos después de su uso. Evitar el contacto con la piel dañada. No mezclar con otros productos.	
Instrucciones en caso de derrame.	Diluir con agua y fregar.
Consejos adicionales de buenas prácticas.	Seguir las instrucciones del producto conforme lo especificado en la etiqueta o en la ficha de información del producto y utilizar buenas prácticas de higiene en el trabajo conforme lo especificado en la Sección 7 de la FDS del producto utilizado.

Medidas medioambientales	
Impedir que el producto no diluido alcance aguas superficiales.	

Propiedades de la composición del producto	
En la sección 2 de la FDS del producto y en la etiqueta se proporciona la clasificación del producto no diluido.	
La clasificación de un producto se basa en los ingredientes clasificados del producto. Todos los ingredientes que contribuyen a la clasificación de la mezcla se mencionan en la Sección 3 de la FDS.	
Los valores límite relevantes de los ingredientes en los que se basa la valoración de la exposición se indican en la Sección 8 de la SDS.	
Este producto puede contener ingredientes sensibilizantes, que pueden causar reacciones alérgicas en algunas personas. La sección 2 de la FDS muestra dichos ingredientes, cuando sea aplicable al producto.	

Descriptor de uso	
SU 3	Usos industriales
PC 35	Productos de lavado y limpieza
PROC 1	Producción o refinación de sustancias químicas en procesos cerrados, sin posibilidad de exposición o en procesos con condiciones de contención equivalentes.
ERC 8a	Amplio uso dispersivo en interior de coadyuvantes tecnológicos en sistemas abiertos En caso conveniente, se puede aplicar AISE SpERC 8a.1.a.v2: amplio uso dispersivo en productos de limpieza y mantenimiento "que se van por el desagüe" que son tratados en instalaciones de depuración municipales (EDAR).

Declaración de ausencia de responsabilidad: el presente documento es genérico para la comunicación de las condiciones de uso seguro de un producto. El responsable de seguridad de los operarios que utilizan productos valorados como seguros es responsable de la comunicación a dichos operarios de la información relativa a su utilización. Cuando se generen instrucciones sobre el puesto de trabajo para los operarios, se deben considerar siempre las fichas informativas sobre la exposición genérica, junto con la FDS y la etiqueta del producto.



AISE GEIS.2.1.a.v1

Versión: 1.0, Mayo 2014



Nederlandse Vereniging van Zeefabrikanten

Traducción en base a la versión original inglesa realizada por el departamento Técnico de Angelo Po

Uso de un producto profesional en un sistema semi-cerrado

Condiciones operativas	
Duración máxima	480 minutos al día.
Condiciones de proceso	El proceso tiene lugar a temperatura ambiente.
	No necesita LEV: es suficiente una buena ventilación general en el lugar de trabajo.

Medidas de gestión del riesgo	
Condiciones y medidas relativas a los equipos de protección individual (EPI), valoración de la higiene y la salud	EPI no necesarios.

Consejos para las buenas prácticas	
No comer ni beber, no fumar, no utilizar llamas libres.	
Lavarse las manos después de su uso. Evitar el contacto con la piel dañada. No mezclar con otros productos.	
Instrucciones en caso de derrame.	Diluir con agua y fregar.
Consejos adicionales de buenas prácticas.	Seguir las instrucciones del producto conforme lo especificado en la etiqueta o en la ficha de información del producto y utilizar buenas prácticas de higiene en el trabajo conforme lo especificado en la Sección 7 de la FDS del producto utilizado.

Medidas medioambientales	
Impedir que el producto no diluido alcance aguas superficiales.	

Propiedades de la composición del producto	
En la sección 2 de la FDS del producto y en la etiqueta se proporciona la calificación del producto no diluido.	
La clasificación de un producto se basa en los ingredientes clasificados del producto. Todos los ingredientes que contribuyen a la clasificación de la mezcla se mencionan en la Sección 3 de la FDS.	
Los valores límite relevantes de los ingredientes en los que se basa la valoración de la exposición se indican en la Sección 8 de la SDS.	
Este producto puede contener ingredientes sensibilizantes, que pueden causar reacciones alérgicas en algunas personas. La sección 2 de la FDS muestra dichos ingredientes, cuando sea aplicable al producto.	

Descriptor de uso	
SU 22	Usos profesionales
PC 35	Productos de lavado y limpieza
PROC 2	Producción o refinación de sustancias químicas en un proceso cerrado y continuo con exposición ocasional controlada o procesos cuyas condiciones de contención son equivalentes.
ERC 8a	Amplio uso dispersivo en interior de coadyuvantes tecnológicos en sistemas abiertos
	En caso conveniente, se puede aplicar AISE SpERC 8a.1.a.v2: amplio uso dispersivo en productos de limpieza y mantenimiento "que se van por el desagüe" que son tratados en instalaciones de depuración municipales (EDAR).

Declaración de ausencia de responsabilidad: el presente documento es genérico para la comunicación de las condiciones de uso seguro de un producto. Si un código GEIS se menciona en la Sección 1 de la FDS de un producto, el formulador de dicho producto declara que todas las sustancias de la mezcla se encuentran en concentración tal que el uso del producto en las condiciones de los documentos GEIS CSP es seguro, conforme a la "Guía GEIS para formuladores" ("GEIS Formulator Guidance"). Cuando esté disponible, este uso seguro se asegura mediante la evaluación de los resultados de la valoración sobre la seguridad química, como las desarrolladas por los proveedores de las materias primas. Cuando no se ha desarrollado evaluación de la seguridad química por parte del proveedor de un ingrediente que contribuye a la clasificación de la mezcla, el formulador ha realizado el mismo la valoración de la seguridad.

Conforme normativa relativa a salud laboral, el responsable de los operarios que utilizan productos que están valorados como seguros conforme a las condiciones GEIS, es responsable de la comunicación a los operarios de la información relativa a los usos relevantes. Cuando se desarrollen instrucciones sobre el puesto de trabajo para los operarios, se deben considerar siempre las fichas de información sobre exposición genérica (GEIS) en combinación con la Ficha de Datos de Seguridad (FDS) y la etiqueta del producto. La guía GEIS para usuarios finales proporciona más información.

A.I.S.E. o NVZ no se hacen responsables de daño alguno, sin importar el tipo, que sea consecuencia directa o indirecta de actos y/o decisiones (parcialmente) basadas en el contenido del presente documento.


Angelo Po EE.2.1.a.v1

Versión: 1.0, Junio 2016

Uso de un producto profesional en un sistema semi-cerrado

Condiciones operativas	
Duración máxima	480 minutos al día.
Condiciones de proceso	El proceso tiene lugar a temperatura ambiente.
	No necesita LEV: es suficiente una buena ventilación general en el lugar de trabajo.

Medidas de gestión del riesgo	
Condiciones y medidas relativas a los equipos de protección individual (EPI), valoración de la higiene y la salud	EPI no necesarios.

Consejos para las buenas prácticas	
No comer ni beber, no fumar, no utilizar llamas libres.	
Lavarse las manos después de su uso. Evitar el contacto con la piel dañada. No mezclar con otros productos.	
Istrucciones en caso de derrame.	Diluir con agua y fregar.
Consejos adicionales de buenas prácticas.	Seguir las instrucciones del producto conforme lo especificado en la etiqueta o en la ficha de información del producto y utilizar buenas prácticas de higiene en el trabajo conforme lo especificado en la Sección 7 de la FDS del producto utilizado.

Medidas medioambientales	
Impedir que el producto no diluido alcance aguas superficiales.	

Propiedades de la composición del producto	
En la sección 2 de la FDS del producto y en la etiqueta se proporciona la calificación del producto no diluido.	
La clasificación de un producto se basa en los ingredientes clasificados del producto. Todos los ingredientes que contribuyen a la clasificación de la mezcla se mencionan en la Sección 3 de la FDS.	

Los valores límite relevantes de los ingredientes en los que se basa la valoración de la exposición se indican en la Sección 8 de la SDS.
Este producto puede contener ingredientes sensibilizantes, que pueden causar reacciones alérgicas en algunas personas. La sección 2 de la FDS muestra dichos ingredientes, cuando sea aplicable al producto.

Descriptor de uso	
SU 3	Usos industriales
PC 35	Productos de lavado y limpieza
PROC 2	Producción o refinación de sustancias químicas en un proceso cerrado y continuo con exposición ocasional controlada o procesos cuyas condiciones de contención son equivalentes.
ERC 8a	Amplio uso dispersivo en interior de coadyuvantes tecnológicos en sistemas abiertos
	En caso conveniente, se puede aplicar AISE SpERC 8a.1.a.v2: amplio uso dispersivo en productos de limpieza y mantenimiento "que se van por el desagüe" que son tratados en instalaciones de depuración municipales (EDAR).

Declaración de ausencia de responsabilidad: el presente documento es genérico para la comunicación de las condiciones de uso seguro de un producto. El responsable de seguridad de los operarios que utilizan productos valorados como seguros es responsable de la comunicación a dichos operarios de la información relativa a su utilización. Cuando se generen instrucciones sobre el puesto de trabajo para los operarios, se deben considerar siempre las fichas informativas sobre la exposición genérica, junto con la FDS y la etiqueta del producto.



AISE GEIS.8a.1a.v1




Versión: 1.0, Mayo 2014



Nederlandse Vereniging van Zeefabrikanten

Traducción en base a la versión original inglesa realizada por el departamento Técnico de Angelo Po

Transferencia de un producto profesional a recipientes (botella/cubo/maquinaria)

Condiciones operativas	
Duración máxima	50 minutos al día.
Condiciones de proceso	El proceso tiene lugar a temperatura ambiente.
	En caso de dilución, se utiliza agua del grifo a temperatura máxima de 45 °C.
	No necesita LEV: es suficiente una buena ventilación general en el lugar de trabajo.
Medidas de gestión del riesgo	
Condiciones y medidas relativas a los equipos de protección individual (EPI), valoración de la higiene y la salud	Utilizar guantes y gafas de seguridad. Ver Sección 8 de la FDS de este producto para especificaciones.  
	Debe asegurarse la formación de los trabajadores en relación al correcto uso y el mantenimiento de los EPI.
Consejos para las buenas prácticas	
No comer ni beber, no fumar, no utilizar llamas libres.	  
Lavarse las manos después de su uso. Evitar el contacto con la piel dañada. No mezclar con otros productos.	  
Istrucciones en caso de derrame.	Diluir con agua y fregar.
Consejos adicionales de buenas prácticas.	Seguir las instrucciones del producto conforme lo especificado en la etiqueta o en la ficha de información del producto y utilizar buenas prácticas de higiene en el trabajo conforme lo especificado en la Sección 7 de la FDS del producto utilizado.

Medidas medioambientales

Impedir que el producto no diluido alcance aguas superficiales.

Propiedades de la composición del producto

En la sección 2 de la FDS del producto y en la etiqueta se proporciona la clasificación del producto no diluido.

La clasificación de un producto se basa en los ingredientes clasificados del producto. Todos los ingredientes que contribuyen a la clasificación de la mezcla se mencionan en la Sección 3 de la FDS.

Los valores límite relevantes de los ingredientes en los que se basa la valoración de la exposición se indican en la Sección 8 de la SDS.

Este producto puede contener ingredientes sensibilizantes, que pueden causar reacciones alérgicas en algunas personas. La sección 2 de la FDS muestra dichos ingredientes, cuando sea aplicable al producto.

Descriptorios de uso

SU 22	Usos profesionales
PC 35	Productos de lavado y limpieza
PROC 8a	Transferencia de sustancias o mezclas (carga/descarga) en instalaciones no especializadas.
ERC 8a	Amplio uso dispersivo en interior de coadyuvantes tecnológicos en sistemas abiertos
	En caso conveniente, se puede aplicar AISE SpERC 8a.1.a.v2: amplio uso dispersivo en productos de limpieza y mantenimiento "que se van por el desagüe" que son tratados en instalaciones de depuración municipales (EDAR).

Declaración de ausencia de responsabilidad: el presente documento es genérico para la comunicación de las condiciones de uso seguro de un producto. Si un código GEIS se menciona en la Sección 1 de la FDS de un producto, el formulador de dicho producto declara que todas las sustancias de la mezcla se encuentran en concentración tal que el uso del producto en las condiciones de los documentos GEIS CSP es seguro, conforme a la "Guía GEIS para formuladores" ("GEIS Formulator Guidance"). Cuando esté disponible, este uso seguro se asegura mediante la evaluación de los resultados de la valoración sobre la seguridad química, como las desarrolladas por los proveedores de las materias primas. Cuando no se ha desarrollado evaluación de la seguridad química por parte del proveedor de un ingrediente que contribuye a la clasificación de la mezcla, el formulador ha realizado el mismo la valoración de la seguridad.

Conforme normativa relativa a salud laboral, el responsable de los operarios que utilizan productos que están valorados como seguros conforme a las condiciones GEIS, es responsable de la comunicación a los operarios de la información relativa a los usos relevantes. Cuando se desarrollen instrucciones sobre el puesto de trabajo para los operarios, se deben considerar siempre las fichas de información sobre exposición genérica (GEIS) en combinación con la Ficha de Datos de Seguridad (FDS) y la etiqueta del producto. La guía GEIS para usuarios finales proporciona más información.


A.I.S.E. o NVZ no se hacen responsables de daño alguno, sin importar el tipo, que sea consecuencia directa o indirecta de actos y/o decisiones (parcialmente) basadas en el contenido del presente documento.



Angelo Po EE.8a.1.a.v1

Versión: 1.0, Junio 2016

Transferencia de un producto profesional a recipientes (botella/cubo/maquinaria)

Condiciones operativas	
Duración máxima	50 minutos al día.
Condiciones de proceso	El proceso tiene lugar a temperatura ambiente.
	En caso de dilución, se utiliza agua del grifo a temperatura máxima de 45 °C.
	No necesita LEV: es suficiente una buena ventilación general en el lugar de trabajo.

Medidas de gestión del riesgo	
Condiciones y medidas relativas a los equipos de protección individual (EPI), valoración de la higiene y la salud	<p>Utilizar guantes, gafas de seguridad, ropa de trabajo cerrado y zapato de seguridad. Ver Sección 8 de la FDS de este producto para especificaciones.</p>  <p>Debe asegurarse la formación de los trabajadores en relación al correcto uso y el mantenimiento de los EPI.</p>

Consejos para las buenas prácticas	
No comer ni beber, no fumar, no utilizar llamas libres.	
Lavarse las manos después de su uso. Evitar el contacto con la piel dañada. No mezclar con otros productos.	
Istrucciones en caso de derrame.	Diluir con agua y fregar.
Consejos adicionales de buenas prácticas.	Seguir las instrucciones del producto conforme lo especificado en la etiqueta o en la ficha de información del producto y utilizar buenas prácticas de higiene en el trabajo conforme lo especificado en la Sección 7 de la FDS del producto utilizado.

Medidas medioambientales	
Impedir que el producto no diluido alcance aguas superficiales.	

Propiedades de la composición del producto	
En la sección 2 de la FDS del producto y en la etiqueta se proporciona la clasificación del producto no diluido.	
La clasificación de un producto se basa en los ingredientes clasificados del producto. Todos los ingredientes que contribuyen a la clasificación de la mezcla se mencionan en la Sección 3 de la FDS.	
Los valores límite relevantes de los ingredientes en los que se basa la valoración de la exposición se indican en la Sección 8 de la SDS.	
Este producto puede contener ingredientes sensibilizantes, que pueden causar reacciones alérgicas en algunas personas. La sección 2 de la FDS muestra dichos ingredientes, cuando sea aplicable al producto.	

Descriptorios de uso	
SU 3	Usos industriales
PC 35	Productos de lavado y limpieza
PROC 8a	Transferencia de sustancias o mezclas (carga/descarga) en instalaciones no especializadas.
ERC 8a	Amplio uso dispersivo en interior de coadyuvantes tecnológicos en sistemas abiertos
	En caso conveniente, se puede aplicar AISE SpERC 8a.1.a.v2: amplio uso dispersivo en productos de limpieza y mantenimiento "que se van por el desagüe" que son tratados en instalaciones de depuración municipales (EDAR).

Declaración de ausencia de responsabilidad: el presente documento es genérico para la comunicación de las condiciones de uso seguro de un producto. El responsable de seguridad de los operarios que utilizan productos valorados como seguros es responsable de la comunicación a dichos operarios de la información relativa a su utilización. Cuando se generen instrucciones sobre el puesto de trabajo para los operarios, se deben considerar siempre las fichas informativas sobre la exposición genérica, junto con la FDS y la etiqueta del producto.



AISE GEIS.8b.1.a.v1

Versión: 1.0, Mayo 2014



Nederlandse Vereniging van Zeefabrikanten

Traducción en base a la versión original inglesa realizada por el departamento Técnico de Angelo Po

Transferencia de un producto profesional en sistemas especializados (botella/maquinaria)

Condiciones operativas	
Duración máxima	40 minutos al día.
Condiciones de proceso	El proceso tiene lugar a temperatura ambiente.
	No necesita LEV: es suficiente una buena ventilación general en el lugar de trabajo.

Medidas de gestión del riesgo	
Condiciones y medidas relativas a los equipos de protección individual (EPI), valoración de la higiene y la salud	EPI no necesarios.

Consejos para las buenas prácticas	
No comer ni beber, no fumar, no utilizar llamas libres.	
Lavarse las manos después de su uso. Evitar el contacto con la piel dañada. No mezclar con otros productos.	
Istrucciones en caso de derrame.	Diluir con agua y fregar.
Consejos adicionales de buenas prácticas.	Seguir las instrucciones del producto conforme lo especificado en la etiqueta o en la ficha de información del producto y utilizar buenas prácticas de higiene en el trabajo conforme lo especificado en la Sección 7 de la FDS del producto utilizado.

Medidas medioambientales	
Impedir que el producto no diluido alcance aguas superficiales.	

Propiedades de la composición del producto	
En la sección 2 de la FDS del producto y en la etiqueta se proporciona la calificación del producto no diluido.	
La clasificación de un producto se basa en los ingredientes clasificados del producto. Todos los ingredientes que contribuyen a la clasificación de la mezcla se mencionan en la Sección 3 de la FDS.	
Los valores límite relevantes de los ingredientes en los que se basa la valoración de la exposición se indican en la Sección 8 de la SDS.	
Este producto puede contener ingredientes sensibilizantes, que pueden causar reacciones alérgicas en algunas personas. La sección 2 de la FDS muestra dichos ingredientes, cuando sea aplicable al producto.	

Descriptorios de uso	
SU 22	Usos profesionales
PC 35	Productos de lavado y limpieza
PROC 8b	Transferencia de sustancias o mezclas (carga/descarga) en instalaciones especializadas.
ERC 8a	Amplio uso dispersivo en interior de coadyuvantes tecnológicos en sistemas abiertos
	En caso conveniente, se puede aplicar AISE SpERC 8a.1.a.v2: amplio uso dispersivo en productos de limpieza y mantenimiento "que se van por el desagüe" que son tratados en instalaciones de depuración municipales (EDAR).

Declaración de ausencia de responsabilidad: el presente documento es genérico para la comunicación de las condiciones de uso seguro de un producto. Si un código GEIS se menciona en la Sección 1 de la FDS de un producto, el formulador de dicho producto declara que todas las sustancias de la mezcla se encuentran en concentración tal que el uso del producto en las condiciones de los documentos GEIS CSP es seguro, conforme a la "Guía GEIS para formuladores" ("GEIS Formulator Guidance"). Cuando esté disponible, este uso seguro se asegura mediante la evaluación de los resultados de la valoración sobre la seguridad química, como las desarrolladas por los proveedores de las materias primas. Cuando no se ha desarrollado evaluación de la seguridad química por parte del proveedor de un ingrediente que contribuye a la clasificación de la mezcla, el formulador ha realizado el mismo la valoración de la seguridad.

Conforme normativa relativa a salud laboral, el responsable de los operarios que utilizan productos que están valorados como seguros conforme a las condiciones GEIS, es responsable de la comunicación a los operarios de la información relativa a los usos relevantes. Cuando se desarrollen instrucciones sobre el puesto de trabajo para los operarios, se deben considerar siempre las fichas de información sobre exposición genérica (GEIS) en combinación con la Ficha de Datos de Seguridad (FDS) y la etiqueta del producto. La guía GEIS para usuarios finales proporciona más información.

A.I.S.E. o NVZ no se hacen responsables de daño alguno, sin importar el tipo, que sea consecuencia directa o indirecta de actos y/o decisiones (parcialmente) basadas en el contenido del presente documento.

Angelo Po EE.8b.1.a.v1*Versión: 1.0, Junio 2016***Transferencia de un producto profesional en sistemas especializados (botella/maquinaria)**

Condiciones operativas	
Duración máxima	40 minutos al día.
Condiciones de proceso	El proceso tiene lugar a temperatura ambiente.
	No necesita LEV: es suficiente una buena ventilación general en el lugar de trabajo.

Medidas de gestión del riesgo	
Condiciones y medidas relativas a los equipos de protección individual (EPI), valoración de la higiene y la salud	EPI no necesarios.

Consejos para las buenas prácticas	
No comer ni beber, no fumar, no utilizar llamas libres.	
Lavarse las manos después de su uso. Evitar el contacto con la piel dañada. No mezclar con otros productos.	
Istrucciones en caso de derrame.	Diluir con agua y fregar.
Consejos adicionales de buenas prácticas.	Seguir las instrucciones del producto conforme lo especificado en la etiqueta o en la ficha de información del producto y utilizar buenas prácticas de higiene en el trabajo conforme lo especificado en la Sección 7 de la FDS del producto utilizado.

Medidas medioambientales
Impedir que el producto no diluido alcance aguas superficiales.

Propiedades de la composición del producto
En la sección 2 de la FDS del producto y en la etiqueta se proporciona la calificación del producto no diluido.
La clasificación de un producto se basa en los ingredientes clasificados del producto. Todos los ingredientes que contribuyen a la clasificación de la mezcla se mencionan en la Sección 3 de la FDS.

Los valores límite relevantes de los ingredientes en los que se basa la valoración de la exposición se indican en la Sección 8 de la SDS.
Este producto puede contener ingredientes sensibilizantes, que pueden causar reacciones alérgicas en algunas personas. La sección 2 de la FDS muestra dichos ingredientes, cuando sea aplicable al producto.

Descriptor de uso	
SU 3	Usos industriales
PC 35	Productos de lavado y limpieza
PROC 8b	Transferencia de sustancias o mezclas (carga/descarga) en instalaciones especializadas.
ERC 8a	Amplio uso dispersivo en interior de coadyuvantes tecnológicos en sistemas abiertos En caso conveniente, se puede aplicar AISE SpERC 8a.1.a.v2: amplio uso dispersivo en productos de limpieza y mantenimiento "que se van por el desagüe" que son tratados en instalaciones de depuración municipales (EDAR).

Declaración de ausencia de responsabilidad: el presente documento es genérico para la comunicación de las condiciones de uso seguro de un producto. El responsable de seguridad de los operarios que utilizan productos valorados como seguros es responsable de la comunicación a dichos operarios de la información relativa a su utilización. Cuando se generen instrucciones sobre el puesto de trabajo para los operarios, se deben considerar siempre las fichas informativas sobre la exposición genérica, junto con la FDS y la etiqueta del producto.

considerate, unitamente alla MSDS ed etichetta del prodotto



AISE GEIS.13.1a.v1

Versión: 1.0, Mayo 2014





Nederlandse Vereniging van Zeefabrikanten

Traducción en base a la versión original inglesa realizada por el departamento Técnico de Angelo Po

Tratamiento de artículos mediante inmersión y vertido con un producto profesional

Condiciones operativas	
Duración máxima	50 minutos al día.
Condiciones de proceso	El proceso tiene lugar a temperatura ambiente.
	En caso de dilución, se utiliza agua del grifo a temperatura máxima de 45 °C.
	No necesita LEV: es suficiente una buena ventilación general en el lugar de trabajo.

Medidas de gestión del riesgo	
Condiciones y medidas relativas a los equipos de protección individual (EPI), valoración de la higiene y la salud	<p>Utilizar guantes y gafas de seguridad. Ver Sección 8 de la FDS de este producto para especificaciones.</p>  
	Debe asegurarse la formación de los trabajadores en relación al correcto uso y el mantenimiento de los EPI.

Consejos para las buenas prácticas	
No comer ni beber, no fumar, no utilizar llamas libres.	  
Lavarse las manos después de su uso. Evitar el contacto con la piel dañada. No mezclar con otros productos.	  
Istrucciones en caso de derrame.	Diluir con agua y fregar.
Consejos adicionales de buenas prácticas.	Seguir las instrucciones del producto conforme lo especificado en la etiqueta o en la ficha de información del producto y utilizar buenas prácticas de higiene en el trabajo conforme lo especificado en la Sección 7 de la FDS del producto utilizado.

Medidas medioambientales	
Impedir que el producto no diluido alcance aguas superficiales.	

Propiedades de la composición del producto	
En la sección 2 de la FDS del producto y en la etiqueta se proporciona la clasificación del producto no diluido.	
La clasificación de un producto se basa en los ingredientes clasificados del producto. Todos los ingredientes que contribuyen a la clasificación de la mezcla se mencionan en la Sección 3 de la FDS.	
Los valores límite relevantes de los ingredientes en los que se basa la valoración de la exposición se indican en la Sección 8 de la SDS.	
Este producto puede contener ingredientes sensibilizantes, que pueden causar reacciones alérgicas en algunas personas. La sección 2 de la FDS muestra dichos ingredientes, cuando sea aplicable al producto.	

Descriptor de uso	
SU 22	Usos profesionales
PC 35	Productos de lavado y limpieza
PROC 13	Tratamiento de artículos mediante inmersión y vertido
ERC 8a	Amplio uso dispersivo en interior de coadyuvantes tecnológicos en sistemas abiertos
	En caso conveniente, se puede aplicar AISE SpERC 8a.1.a.v2: amplio uso dispersivo en productos de limpieza y mantenimiento "que se van por el desagüe" que son tratados en instalaciones de depuración municipales (EDAR).

Declaración de ausencia de responsabilidad: el presente documento es genérico para la comunicación de las condiciones de uso seguro de un producto. Si un código GEIS se menciona en la Sección 1 de la FDS de un producto, el formulador de dicho producto declara que todas las sustancias de la mezcla se encuentran en concentración tal que el uso del producto en las condiciones de los documentos GEIS CSP es seguro, conforme a la "Guía GEIS para formuladores" ("GEIS Formulator Guidance"). Cuando esté disponible, este uso seguro se asegura mediante la evaluación de los resultados de la valoración sobre la seguridad química, como las desarrolladas por los proveedores de las materias primas. Cuando no se ha desarrollado evaluación de la seguridad química por parte del proveedor de un ingrediente que contribuye a la clasificación de la mezcla, el formulador ha realizado el mismo la valoración de la seguridad.

Conforme normativa relativa a salud laboral, el responsable de los operarios que utilizan productos que están valorados como seguros conforme a las condiciones GEIS, es responsable de la comunicación a los operarios de la información relativa a los usos relevantes. Cuando se desarrollen instrucciones sobre el puesto de trabajo para los operarios, se deben considerar siempre las fichas de información sobre exposición genérica (GEIS) en combinación con la Ficha de Datos de Seguridad (FDS) y la etiqueta del producto. La guía GEIS para usuarios finales proporciona más información.


A.I.S.E. o NVZ no se hacen responsables de daño alguno, sin importar el tipo, que sea consecuencia directa o indirecta de actos y/o decisiones (parcialmente) basadas en el contenido del presente documento.

Angelo Po EE.13.1.a.v1

Versión: 1.0, Junio 2016

Tratamiento de artículos mediante inmersión y vertido con un producto profesional

Condiciones operativas	
Duración máxima	50 minutos al día.
Condiciones de proceso	El proceso tiene lugar a temperatura ambiente.
	En caso de dilución, se utiliza agua del grifo a temperatura máxima de 45 °C.
	No necesita LEV: es suficiente una buena ventilación general en el lugar de trabajo.

Medidas de gestión del riesgo	
Condiciones y medidas relativas a los equipos de protección individual (EPI), valoración de la higiene y la salud	<p>Utilizar guantes, gafas de seguridad, ropa de trabajo cerrado y zapato de seguridad. Ver Sección 8 de la FDS de este producto para especificaciones.</p> 
	Debe asegurarse la formación de los trabajadores en relación al correcto uso y el mantenimiento de los EPI.

Consejos para las buenas prácticas	
No comer ni beber, no fumar, no utilizar llamas libres.	
Lavarse las manos después de su uso. Evitar el contacto con la piel dañada. No mezclar con otros productos.	
Istrucciones en caso de derrame.	Diluir con agua y fregar.
Consejos adicionales de buenas prácticas.	Seguir las instrucciones del producto conforme lo especificado en la etiqueta o en la ficha de información del producto y utilizar buenas prácticas de higiene en el trabajo conforme lo especificado en la Sección 7 de la FDS del producto utilizado.

Medidas medioambientales	
Impedir que el producto no diluido alcance aguas superficiales.	

Propiedades de la composición del producto	
En la sección 2 de la FDS del producto y en la etiqueta se proporciona la clasificación del producto no diluido.	
La clasificación de un producto se basa en los ingredientes clasificados del producto. Todos los ingredientes que contribuyen a la clasificación de la mezcla se mencionan en la Sección 3 de la FDS.	
Los valores límite relevantes de los ingredientes en los que se basa la valoración de la exposición se indican en la Sección 8 de la SDS.	
Este producto puede contener ingredientes sensibilizantes, que pueden causar reacciones alérgicas en algunas personas. La sección 2 de la FDS muestra dichos ingredientes, cuando sea aplicable al producto.	

Descriptor de uso	
SU 3	Usos industriales
PC 35	Productos de lavado y limpieza
PROC 13	Tratamiento de artículos mediante inmersión y vertido
ERC 8a	Amplio uso dispersivo en interior de coadyuvantes tecnológicos en sistemas abiertos
	En caso conveniente, se puede aplicar AISE SpERC 8a.1.a.v2: amplio uso dispersivo en productos de limpieza y mantenimiento "que se van por el desagüe" que son tratados en instalaciones de depuración municipales (EDAR).

Declaración de ausencia de responsabilidad: el presente documento es genérico para la comunicación de las condiciones de uso seguro de un producto. El responsable de seguridad de los operarios que utilizan productos valorados como seguros es responsable de la comunicación a dichos operarios de la información relativa a su utilización. Cuando se generen instrucciones sobre el puesto de trabajo para los operarios, se deben considerar siempre las fichas informativas sobre la exposición genérica, junto con la FDS y la etiqueta del producto.